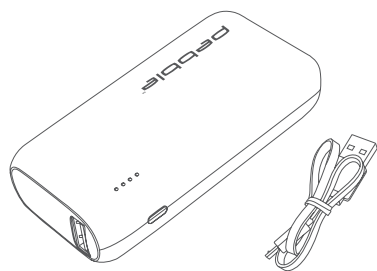


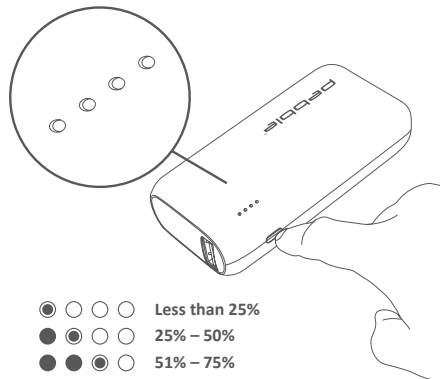
1. What's in the box?



- GB Pebble PZ5, USB-C charging cable, carry pouch, quick start guide.
- FR Pebble PZ5, câble de chargement USB-C, poche, guide de démarrage rapide.
- DE Pebble PZ5, USB-C-Ladekabel, Beutel, Kurzanleitung.
- IT Pebble PZ5, cavo di ricarica USB-C, sacchetto, guida rapida.
- PT Pebble PZ5, cabo de carregamento USB-C, bolsa, guia de início rápido.
- ES Pebble PZ5, cable de carga USB-C, bolsa, guía de inicio rápido.
- RUS Pebble PZ5, зарядный кабель USB-C, сумка, краткое руководство пользователя.
- J Pebble PZ5、USB-C充電ケーブル、ポーチ、クイックスターガイド。
- CHN Pebble PZ5, USB-C充电电缆, 袋, 快速入门指南。

2. Guide to the LEDs

- GB The LED indicator lights on the Pebble PZ indicate the remaining battery charge that the power bank contains. To check the battery status press the LED indicator button on the side of the power bank.
- FR Les voyants sur le Pebble PZ indiquent la charge restante de la batterie contenue dans la batterie. Pour vérifier l'état de la batterie, appuyez sur le bouton indicateur à LED situé sur le côté du bloc d'alimentation.
- DE Die LED-Anzeigen am Pebble PZ zeigen die verbleibende Batterieladung in der Power Bank an. Um den Batteriestatus zu überprüfen, drücken Sie die LED-Anzeigetaste an der Seite der Power Bank.
- IT Le spie LED su Pebble PZ indicano la carica residua della batteria contenuta nel power bank. Per controllare lo stato della batteria, premere il pulsante indicatore LED sul lato del power bank.
- PT As luzes indicadoras LED no Pebble PZ indicam a carga restante da bateria que o banco de energia contém. Para verificar o status da bateria, pressione o botão indicador LED na lateral do banco de potência.



- ○ ○ ○ Less than 25%
- ○ ○ ○ 25% – 50%
- ● ○ ○ 51% – 75%
- ● ● ○ 76% – 100%

ES Las luces indicadoras LED en el Pebble PZ indican la carga restante de la batería que contiene el banco de energía. Para verificar el estado de la batería, presione el botón indicador LED en el costado del banco de energía.

RUS Светодиодный индикатор Pebble PZ указывает на оставшийся заряд батареи, который содержится в блоке питания. Чтобы проверить состояние батареи, нажмите кнопку со светодиодным индикатором на боковой стороне блока питания.

J ペブルPZのLEDインジケータライトは、パワーバンクに含まれるバッテリー残量を示します。バッテリーの状態を確認するには、電源バンクの横にあるLEDインジケータボタンを押します。

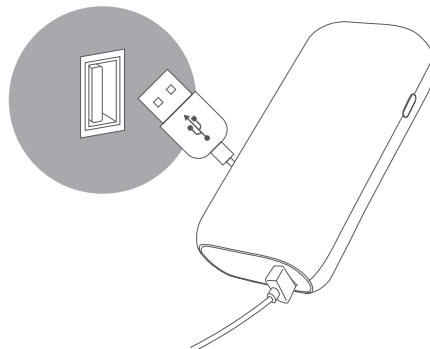
CHN Pebble PZ上的LED指示灯指示移动电源所包含的剩余电量。要检查电池状态, 请按移动电源侧面的LED指示灯按钮。

3. Charging your Pebble PZ

GB **Important! Before connecting the Pebble PZ5 to a power supply socket or port, please ensure that the voltage of power supply is compatible with the 'Power In' of the power bank. Failure to do so will invalidate the warranty and could cause serious damage to the product.**

To maximise the life span of the battery we recommend fully charging the Pebble PZ power bank before use. Using the supplied USB-C charging cable connect the cable to the USB-C input on the PZ power bank, then connect the other end of the charging cable to a compatible USB port or plug. During charging the LED indicator lights will flash to show charging status when fully charged all the LED indicator lights will remain on.

FR **Important! Avant de connecter le Pebble PZ5 à une prise ou à un port d'alimentation, veuillez vous assurer que la tension de l'alimentation est compatible avec le «Power In» de la banque d'alimentation. Dans le**



cas contraire, la garantie serait invalidée et le produit pourrait être sérieusement endommagé.

Pour maximiser la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de charger complètement le bloc d'alimentation Pebble PZ avant de l'utiliser. À l'aide du câble de charge USB-C fourni, connectez le câble à l'entrée USB-C de la banque d'alimentation PZ, puis connectez l'autre extrémité du câble de charge à un port ou à une prise USB compatible. Pendant la charge, les voyants DEL clignotent pour indiquer l'état de charge une fois complètement chargés. Tous les voyants restent allumés.

DE **Wichtig! Stellen Sie vor dem Anschließen des Pebble PZ5 an eine Steckdose oder einen Port sicher, dass die Spannung der Stromversorgung mit dem "Power In" der Power Bank kompatibel ist. Andernfalls erlischt die Garantie und das Produkt kann ernsthaft beschädigt werden.**

Um die Lebensdauer des Akkus zu maximieren, empfehlen wir, die Pebble PZ-Powerbank vor dem Gebrauch vollständig aufzuladen. Schließen Sie das Kabel mit dem mitgelieferten USB-C-Ladekabel an den USB-C-Eingang der PZ-Powerbank an und verbinden Sie das andere Ende des Ladekabels mit einem kompatiblen USB-Anschluss oder -Stecker. Während des Ladevorgangs blinken die LED-Anzeigen und zeigen den Ladestatus an, wenn alle LED-Anzeigen voll aufgeladen sind.

IT **Importante! Prima di collegare Pebble PZ5 a una presa o una porta di alimentazione, assicurarsi che la tensione dell'alimentatore sia compatibile con "Power In" della banca di alimentazione. In caso contrario si invaliderà la garanzia e si potrebbero causare seri danni al prodotto.**

Per massimizzare la durata della batteria, si consiglia di caricare completamente il power bank Pebble PZ prima dell'uso. Utilizzando il cavo di ricarica USB-C in dotazione, collegare il cavo all'ingresso USB-C sul power bank PZ, quindi collegare l'altra estremità del cavo di

ricarica a una porta o spina USB compatibile. Durante la carica, le spie LED lampeggeranno per mostrare lo stato di carica quando tutte le spie LED rimarranno completamente accese.

PT **Importante! Antes de conectar o Pebble PZ5 a uma tomada ou porta de fonte de alimentação, verifique se a voltagem da fonte de alimentação é compatível com a "Entrada de energia" do banco de potência. Não fazer isso invalidará a garantia e poderá causar sérios danos ao produto.**

Para maximizar a vida útil da bateria, recomendamos o carregamento completo do banco de potência Pebble PZ antes do uso. Usando o cabo de carregamento USB-C fornecido, conecte o cabo à entrada USB-C no banco de potência PZ e conecte a outra extremidade do cabo de carregamento a uma porta ou plugue USB compatível. Durante o carregamento, as luzes indicadoras LED piscarão para mostrar o status da carga quando totalmente carregadas, todas as luzes indicadoras LED permanecerão acesas.

ES **¡Importante! Antes de conectar el Pebble PZ5 a un enchufe o puerto de fuente de alimentación, asegúrese de que el voltaje de la fuente de alimentación sea compatible con la "Entrada de energía" del banco de energía. De lo contrario, la garantía quedará invalidada y podría causar daños graves al producto.**

Para maximizar la vida útil de la batería, recomendamos cargar completamente el banco de energía Pebble PZ antes de usarlo. Usando el cable de carga USB-C suministrado, conecte el cable a la entrada USB-C en el banco de alimentación PZ, luego conecte el otro extremo del cable de carga a un puerto o enchufe USB compatible. Durante la carga, las luces indicadoras LED parpadearán para mostrar el estado de carga cuando estén completamente cargadas, todas las luces indicadoras LED permanecerán encendidas.

RUS **Важный! Перед подключением Pebble PZ5 к розетке или порту источника питания убедитесь, что напряжение источника питания соответствует напряжению на входе блока питания. Невыполнение этого условия приведет к аннулированию гарантии и может привести к серьезному повреждению продукта.**

Чтобы продлить срок службы батареи, мы рекомендуем полностью зарядить аккумуляторную батарею Pebble PZ перед использованием. С помощью прилагаемого зарядного кабеля USB-C подключите кабель к входу USB-C в блоке питания PZ, затем подключите другой конец зарядного кабеля к совместимому USB-порту или штекеру. Во время зарядки светодиодные индикаторы будут мигать, показывая состояние зарядки, когда полностью заряжен, все светодиодные индикаторы останутся включенными.

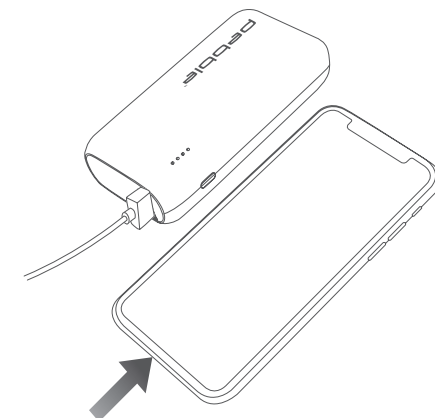
J **重要! Pebble PZ5を電源ソケットまたはポートに接続する前に、電源の電圧が電源バンクの「電源入力」と互換性があることを確認してください。そうしないと、保証が無効になり、製品に重大な損傷を引き起こす可能性があります。**

バッテリーの寿命を最大化するには、使用前にPebble PZ電源バンクを完全に充電することをお勧めします。付属のUSB-C充電ケーブルを使用して、ケーブルをPZ電源バンクのUSB-C入力に接続し、充電ケーブルのもう一方の端を互換性のあるUSBポートまたはプラグに接続します。充電中は、完全に充電されるとLEDインジケータライトが点滅して充電状態を示し、すべてのLEDインジケータライトが点灯したままになります。

CHN **重要! 在将Pebble PZ5连接到电源插座或端口之前, 请确保电源电压与移动电源的 "Power In" 兼容。否则会导致保修无效, 并可能导致产品严重损坏。**

为了最大程度地延长电池的使用寿命, 我们建议在使用前为Pebble PZ移动电源充满电。使用提供的USB-C充电电缆将电缆连接到PZ移动电源上的USB-C输入, 然后将充电电缆的另一端连接到兼容的USB端口或插头。充电过程中, 充满电后, LED指示灯将闪烁以显示充电状态, 所有LED指示灯将保持点亮状态。

4. Charging your device



GB Connect your device to the output port on the Pebble PZ using the supplied USB cable or your device's USB cable. Once connected charging will automatically begin until your device is fully charged; the Pebble PZ will then automatically turn off.

FR Connectez votre appareil au port de sortie du Pebble PZ à l'aide du câble USB fourni ou du câble USB de votre appareil. Une fois connecté, le chargement commence automatiquement jusqu'à ce que votre appareil soit complètement chargé. Le Pebble PZ s'éteindra alors automatiquement.

DE Schließen Sie Ihr Gerät mit dem mitgelieferten USB-Kabel oder dem USB-Kabel Ihres Geräts an den Ausgangsanschluss des Pebble PZ an. Sobald die Verbindung hergestellt ist, beginnt der Ladevorgang automatisch, bis das Gerät vollständig aufgeladen ist. Der Pebble PZ schaltet sich dann automatisch aus.

IT Collega il dispositivo alla porta di uscita su Pebble PZ utilizzando il cavo USB in dotazione o il cavo USB del dispositivo. Una volta connessa, la ricarica inizierà automaticamente fino a quando il dispositivo non sarà completamente carico; Pebble PZ si spegne automaticamente.

PT Conecte seu dispositivo à porta de saída no Pebble PZ usando o cabo USB fornecido ou o cabo USB do seu dispositivo. Uma vez conectado, o carregamento começará automaticamente até que o dispositivo esteja totalmente carregado; o Pebble PZ será desligado automaticamente.

ES Conecte su dispositivo al puerto de salida del Pebble PZ utilizando el cable USB suministrado o el cable USB de su dispositivo. Una vez conectado, la carga comenzará automáticamente hasta que su dispositivo esté completamente cargado; Pebble PZ se apagará automáticamente.

RU Подключите ваше устройство к выходному порту Pebble PZ с помощью прилагаемого USB-кабеля или USB-кабеля вашего устройства. После подключения зарядка начнется автоматически, пока ваше устройство не будет полностью заряжено; Pebble PZ автоматически отключится.

J 付属のUSBケーブルまたはデバイスのUSBケーブルを使用して、デバイスをPebble PZの出力ポートに接続します。接続すると、デバイスが完全に充電されるまで充電が自動的に開始されます。Pebble PZは自動的にオフになります。

CHN 使用随附的USB电缆或设备的USB电缆将设备连接到Pebble PZ的输出端口。连接后，充电将自动开始，直到您的设备充满电为止。Pebble PZ将自动关闭。

Maintenance & safety

- GB**
 - To maximise the life span of the battery we recommend fully charging the Pebble PZ power bank before using.
 - Store the Pebble PZ power bank in a cool and dry place.
 - We recommend charging and discharging the power bank at least once every three months.
 - The Pebble PZ power bank will become warm when charging, this normal.
 - Misuse, dropping or excessive force may cause permanent damage to the Pebble PZ power bank. Never use a cracked or damaged power bank.
- FR**
 - Pour maximiser la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de charger complètement le bloc d'alimentation Pebble PZ avant de l'utiliser.
 - Rangez la batterie de secours Pebble PZ dans un endroit frais et sec.

Nous vous recommandons de charger et décharger la batterie de secours une fois tous les trois mois.

La batterie de secours du Pebble PZ devient chaude lors du chargement, ce qui est normal.

Une mauvaise utilisation, une chute ou une force excessive peuvent causer des dommages permanents au bloc d'alimentation de Pebble PZ. Ne jamais utiliser une batterie de secours fissurée ou endommagée.

Um die Lebensdauer des Akkus zu maximieren, empfehlen wir, die Pebble PZ-Powerbank vor der Verwendung vollständig aufzuladen.

Lagern Sie die Pebble PZ Power Bank an einem kühlen und trockenen Ort.

Wir empfehlen, die Power Bank alle drei Monate zu laden und zu entladen.

Die Pebble PZ Power Bank wird beim Laden warm, dies ist normal.

Missbrauch, Herunterfallen oder übermäßige Gewalt können die Pebble PZ Power Bank dauerhaft beschädigen. Verwenden Sie niemals eine gebrochene oder beschädigte Power Bank.

Per massimizzare la durata della batteria, si consiglia di caricare completamente il power bank Pebble PZ prima dell'uso.

Conservare il power bank Pebble PZ in un luogo fresco e asciutto.

Si consiglia di caricare e scaricare la power bank una volta ogni tre mesi.

Il power bank Pebble PZ si surriscalda durante la ricarica, questo è normale.

L'uso improprio, la caduta o una forza eccessiva possono causare danni permanenti al power bank Pebble PZ. Non utilizzare mai una power bank incrinata o danneggiata.

Para maximizar a vida útil da bateria, recomendamos carregar totalmente o banco de potência Pebble PZ antes de usá-lo.

Armazene o banco de potência Pebble PZ em um local fresco e seco.

Recomendamos carregar e descarregar o banco de energia uma vez a cada três meses.

O banco de potência Pebble PZ fica quente quando o carregamento é normal.

O uso inadequado, queda ou força excessiva pode causar danos permanentes ao banco de potência Pebble PZ. Nunca use um banco de potência rachado ou danificado.

Para maximizar la vida útil de la batería, recomendamos cargar completamente el banco de energía Pebble PZ antes de usarlo.

Almacene el banco de energía Pebble PZ en un lugar fresco y seco.

Recomendamos cargar y descargar el banco de energía una vez cada tres meses.

El banco de energía Pebble PZ se calentará durante la carga, esto es normal.

El mal uso, la caída o la fuerza excesiva pueden causar daños permanentes al banco de energía Pebble PZ. Nunca use un banco de energía agrietado o dañado.

Чтобы продлить срок службы батареи, мы рекомендуем полностью зарядить аккумуляторную батарею Pebble PZ перед использованием.

Храните блок питания Pebble PZ в прохладном и сухом месте.

Мы рекомендуем заряжать и разряжать батарею раз в три месяца.

При зарядке блок питания Pebble PZ нагревается, это нормально.

Неправильное использование, падение или чрезмерное усилие могут привести к необратимому повреждению блока питания Pebble PZ. Никогда не используйте треснувший или поврежденный блок питания.

バッテリーの寿命を最大化するには、使用前にPebble PZ電源バンクを完全に充電することをお勧めします。Pebble PZ電源バンクを涼しく乾燥した場所に保管してください。

3か月に1回、パワーバンクの充電と放電をお勧めします。

Pebble PZ電源バンクは、充電時に暖かくなりますが、これは正常です。

誤用、落下、または過度の力は、Pebble PZパワーバンクに永久的な損傷を引き起こす可能性があります。ひび割れまたは破損した電源バンクを使用しないでください。

为了最大程度地延长电池的使用寿命，我们建议在使用前为Pebble PZ移动电源充满电。

将Pebble PZ移动电源存放在阴凉干燥的地方。

我们建议每三个月对移动电源充电和放电一次。

正常充电时，Pebble PZ移动电源会发热。

误用，掉落或用力过大可能会永久损坏Pebble PZ移动电源。切勿使用破裂或损坏的移动电源。

Support / appui / Unterstützung / supporto / ajuda / sustentação / помогать / サポート / 技术支持

In the event you need to contact Veho for support or troubleshooting for your Pebble PZ5 please contact us via our Live Chat on our website at:

veho-world.com



Specifications

Battery capacity	5,000mAh@3.7V
Type-C Input	DC 5V 2A
Type-C Output	DC 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
USB Output	DC 5V 3A, 9V 2A, 12V 1.5A
Charging time	Up to 2 full charges of most smartphones

Your Pebble PZ will become warm during charging.

Other Veho Products



4-Port USB World Travel Plug
VAA-200-TA1



In-car smartphone cradle with Qi wireless charging
VAA-014-TA8



Cave Smart Home Starter Kit
VHS-001-SK

veho®

ВР-114-РZ5-B

Pebble PZ5

veho®

veho-world.com